

อมตวลี
Verses of Eternal Truth



ขอขอบคุณ
เจ้าพ่อบทธิดาม
เจ้าพ่อภาททิน่ารัก
และ
ผู้สนับสนุนทุกท่าน

แต่ (To) _____

จาก (From) _____

อมตวลี

ISBN : 978-974-368-283-4

รวบรวม : พระอาจารย์ประสงค์ ปริบูรณ์โณ

พระอาจารย์มณาเด็ด เตชะเมธี

แปลไทยเป็นอังกฤษ : กมลนันธ์ ธรรมรักภิตกุล

คุณเก็บบงใจ เจริญศิลป์ และ Mrs. Judith

จัดรูปเล่ม : พระอาจารย์ประสงค์ ปริบูรณ์โณ

ทิสฺจนอักษร : พระอาจารย์ประสงค์ ปริบูรณ์โณ

กมลนันธ์ ธรรมรักภิตกุล

พิมพ์ครั้งที่ ๑ : จำนวน ๔,๐๐๐ เล่ม พฤษภาคม ๒๕๕๑

พิมพ์ครั้งที่ ๒ : จำนวน ๕,๐๐๐ เล่ม ธันวาคม ๒๕๕๒

ออกแบบปก : นายสัมพันธ์ ไชยอนันต์พร

ภาพ : จาก Clip Art ๑,๐๐๐ Thai's Toons

พิมพ์ที่ : นจก. เทนเดอร์ กัช

๖/๒๗๔-๒๗๕ หมู่ ๔ ถ.ลาดปลาเค้า

แขวงจรัลเข้บัว เขตลาดพร้าว กรุงเทพฯ ๑๐๒๓๐

โทร. ๐-๒๙๔๐-๓๗๗๔-๕ แฟกซ์. ๐-๒๙๔๐-๓๗๗๖



คำนำ

อมตวลี นามานถึง ถ้อยคำอันไม่ตาย ไม่เก่า ไม่ล้าสมัย คือสามารถใช้ได้กับทุกสมัย ทุกสังคม ทุกคน เพราะเป็นถ้อยคำที่ไม่ยึดติด คติเตือนใจ ในชีวิต กบฏทวน เปลี่งนความคิดไม่ติ ในดี หรือในทำสิ่งใจกับผู้อื่นแก้อยู่ เป็นต้น

ถ้อยคำ คำพูด หรือคำสอนในเล่มนี้ ได้รวบรวมจากหนังสือต่างๆ มากกว่า ๕๐ เล่ม จัดทำทั้งภาคภาษาไทย ภาคอังกฤษและภาษาบาลีบางส่วน

ขอขอบคุณเจ้าของภาพน่ารัก คณะครูอาจารย์ทั้งชาวไทยและชาวต่างชาติ ที่ช่วยแปลอังกฤษเป็นไทย และไทยเป็นอังกฤษ รวมทั้งผู้มีส่วนเกี่ยวข้องกับทุกท่าน

ขอสันติสุขจงมีแด่ทุกสังคม

คณะผู้จัดทำ

PREFACE

Verses of Eternal Truth mean the words, phrases or sentences that are not dead, not old, and not out- of- date. That is these words can be used any time, in any periods, and any societies in general, with everybody in particular because they are words that make you thoughtful, make you think, inspire you as well as provide you some invaluable ideas which can be a useful resource for you to rethink, change any bad ideas into the good ones. These words can also encourage you and cheer you up when you are feeling sad, upset, discouraged, distressed, confused and so on.

Sayings, sentences, or teaching words in this book have been compiled from more than 50 different books. It contains three languages: Thai, English including some Bali.

We would like to thank the owners of the lovely pictures illustrated here, both Thai and English teachers who helped translate English into Thai and Thai into English together with everybody who cooperated in publishing this book.

May every society lives together in peace.

Compilers

คำนำในการพิมพ์ครั้งที่ 2

อมตวลี เป็นหนังสือที่ท่านพระอาจารย์ประสงค์ บริบูรณ์ โด่ตั้งใจทำขึ้นเพื่อแจกในถิ่นญาติโยมพุทธศาสนิกชนทั้งชาวไทยและชาวต่างประเทศ ท่านได้รวบรวมถ้อยคำที่เป็นพุทธพจน์ สุภาษิต ข้อคิด คติเตือนใจ จากหนังสือต่างๆ มากมาย รวบรวมทั้งที่ท่านได้ค้นคว้าได้แต่เอง ตลอดจนนภาพการตื้นเขินน่ารักๆ มาประกอบเพื่อให้ผู้อ่านได้รับทั้งปัญญาและความเพลิดเพลิน ท่านพระอาจารย์ ต้องการในหนังสืออ่านง่าย เหมาะสำหรับทุกเพศ ทุกวัย เป็นสื่อธรรมะที่เข้าถึงได้ง่าย

อมตวลีได้มีการพิมพ์อย่างต่อเนื่องมาหลายครั้งตามศรัทธาของญาติธรรม ท่านพระอาจารย์ประสงค์ บริบูรณ์ ได้พิจารณาว่าต้องการปรับปรุงแก้ไขรูปแบบและเนื้อหาให้ดีขึ้น เช่น การสะกด การวรรคข้อความ หนังสือนวนิยาย หนังสือนวนิยาย การวรรคข้อความในสลับขาน อ่านง่าย การจัดรูปแบบบรรทัด การแปลเป็นภาษาอังกฤษ การขยายความเพิ่มเติม เช่น “อโรดจา ...” เป็นต้น ข้าพเจ้าในฐานะผู้เรียบเรียงภาษาอังกฤ จึงได้นำอมตวลีมาดำเนินการปรับปรุง โดยท่านพระอาจารย์ประสงค์ บริบูรณ์ ได้ไม่ตตกฤณาสละเวลาในการเรียบเรียงเพิ่มเติมและตรวจสอบแก้ไขด้วยตัวท่านเอง

ขออนุโมทนาบุญกับท่านผู้ร่วมจัดพิมพ์ เจ้าของผลงานต่างๆ ในหนังสือและผู้อ่านทุกท่านที่ช่วยทำให้หนังสือเล่มนี้ได้เกิดประโยชน์ทั้งต่อตนเองและผู้อื่น ขออำนาจคุณพระศรีรัตนตรัยคุ้มครองในทุกท่านเจริญด้วยอายุ วรรณะ สุขะ พละ ปฏิภาณ ธนสารสมบัติ และเจริญในกุศลธรรมยิ่งๆ ขึ้นไป

กมลนักร์ ธรรมรักหิตกุล

ธันวาคม ๒๕๕๒

Preface of 2nd Edition

Verses of Eternal Truth is a lovely little book that Pra Ajarn Prasong Paripunno did intend to publish for distributing to Thai and foreign Buddhists. He has both collected sayings of the Buddha, proverbs, and quotes from many books including his own written mottos and provided cartoon illustrations in order for the readers to gain both knowledge and pleasure. Pra Ajarn Prasong wanted the book to be enjoyable to read for children, teenagers and adults. It is aimed to be easy to understand.

Verses of Eternal Truth has been published continuously due to the Dhamma faithful. Pra Ajarn Prasong had mentioned the revision of the book such as correcting spelling mistakes, spaces after the full-stops and brackets (punctuations), spaces between words to look more beautiful and easier to read, formatting the lines as well as giving more English explanation of the translation from Thai to English — i.e. “Being healthy is the great gain.” This also means that ... etc. Thus, I am the author of the English parts of the book accepted to undertake the revision. In this regard, Pra Ajarn Prasong kindly revised the book by making additions and checking the contents of the book carefully by himself.

Best wishes for those who have corporately published the book, the owners of all the contents and every person helping make the book useful both for himself and for others. May the Power of the Three Jewels of Buddhism bless you with age, complexion, happiness, good health, wisdom, and wealth and keep you safe from harm. And may your merits grow, thus enriching your life with the kind of integrity and joy.

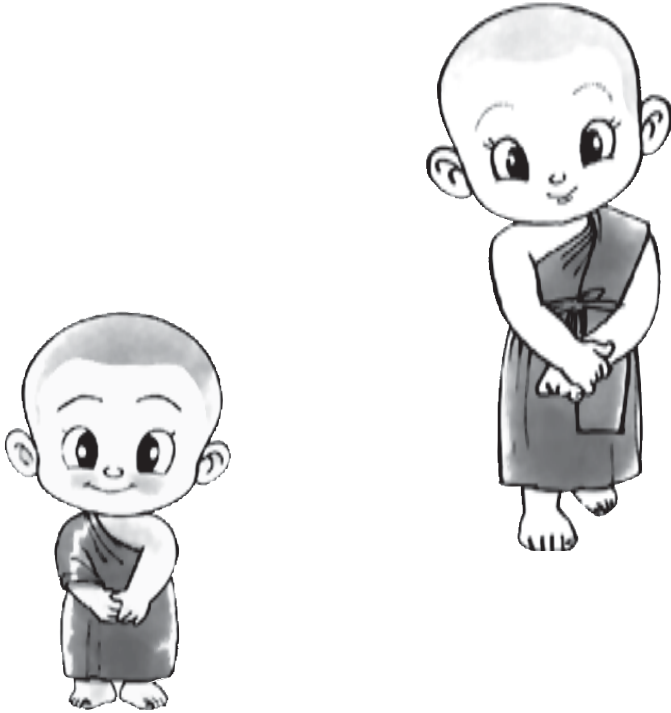
*Kamonnat Tamrackitkun
December 2009*

ธมฺโม นนฺน ปรกฺกตฺติ ธมฺมจารี.

🔔 ธรรมบ่อมร็กษาผู้ปรกฤตติธรรม

Dhamma will protect those who practice.

พ.ช.ทสภ.๒๗/๒๙๐. พ.ณ.๒๖/๓๑๘. (J.27/290; Thaq.26/314.)



ธมฺโม สจฺจนฺโณ สขมภาตฺติ.

☯ ธรรมที่ปรกฤตติดีแล้ว นำสขมาไ้

Well-practiced Dhamma brings happiness.

ส.ส.๑๕/๕๘. พ.ส.๒๕/๓๖๐. (S.15/58; Sn.25/360.)

อรติ โลกนาสิกกา.

๕๕ ความริษยา เป็นแน่ตุก้าโลกใ้น้ฉิบหาย

Jealousy destroys the world.

๑.๑. (V.V.)



ไลโกปตุกมุภิกกา เมตตทา.

♥ เมตตทาเป็นเดรี่อบด้าจุนโลก

Loving-kindness makes a peaceful world.

๑.๑. (V.V.)

✿ บิดา มารดา คือมิตรที่ดีที่สุด

Your parents are your best friends.

ส.ส.๑๕/๕๐. (S.15/50.)

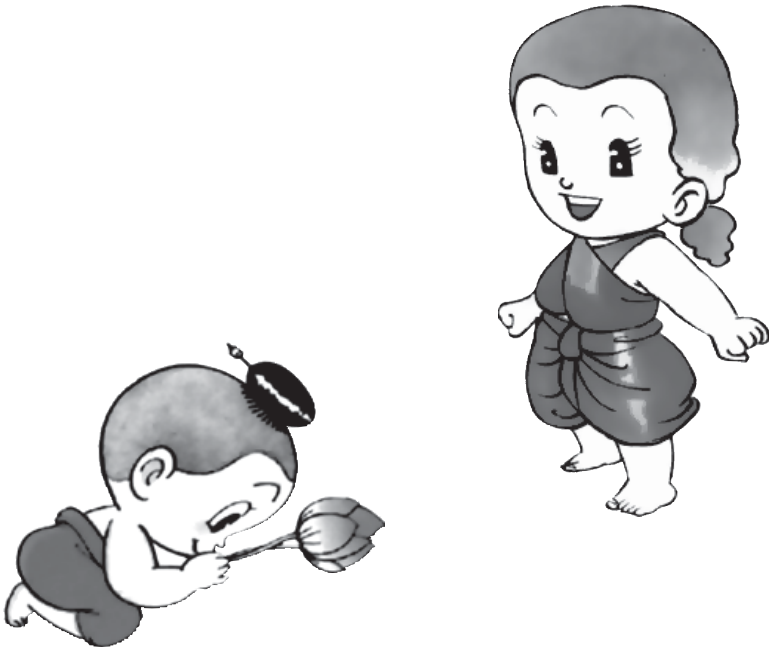
✦ ความกตัญญู เป็นเครื่องหมายของคนดี

Gratitude is the sign of a noble.

พุทธทาส (Buddha)

🏆 ทำดีสักนิด ดีกว่าคิดจะทำ

*Doing a small good deed is better than
just thinking about one.*



อนตถชนโน โกรโธ.



ความโกรธ ก่อความพินาศ

Anger leads to destruction.

อลฺ.สตุตทก.๒๓/๙๙๙. (A.23/99.)

โกธํ มตฺตา สฺยาํ เสติ.



ฆ่าความโกรธได้ อยู่เป็นสุข

Killing anger brings happiness.

สํ.ส.๑๕/๕๗,๖๔. (S.15/57,64.)



น อนริํ กริสฺสามิ.



เราจักไม่กระทำให้สิ่งชั่วร้าย

We must not commit evil.

ภทํ มิตุตานิ ดนุถติ.

👍 ฐุไน้ บ่อมฐุทไมตรีไฉได้

Giving sustains friendship.

ส.ส.๑๕/๑๓๖. (S.15/136.)

📖 ความรู้เรื่องทองชีวิต
เป็นยอดทองศาสตรทังนลาช

*To know your body and mind
is the best of all knowledge.*

👍 จงทงัน...อย่างฉลาด

Work hard and smart.





วิธีเขน ทุกๆ มจเจติ.

คนล่่วงทุกกทำได้ เทระคะดวามเพ็ชบร

You can overcome suffering through diligent efforts.

ขุ.สุ.๒๕/๓๖๑. (Sn.25/361.)

การกระทำนำเชื่อถือกว่าดำพูด

Actions speak louder than words.



🏆 ឧត្តតា រលេ ឪតាំ សេស្យៃ.
ឆនៈតាណ័រណែលះ បើរតិ

To conquer yourself is the greatest victory.

រុ.ស. ២៥/២៧. (Dh.25/29.)

✈ រាណុតៃ សេរ្យឆ្មៃ រាណុសសេសុ.

រៃរេរុរុរុរុរុរុ ជុំរឹកតាណតិរេរេ បើរេរុរុរុរុរុរុរុរុ

*Among humankind,
a person who has trained himself well is the best.*

រុ.ស.២៥/៥៧ រុ.រេរុរុ.២៧/២៧១ រុ.ទុ.៣០/៧៤. (Dh.25/57; Nd1 29/291; Nd2 30/74.)



นตฺถิ ปญฺญาสมา อภา.



แสงสว่างเสมอด้วยปัญญา ไม่มี

Wisdom is the brightest of all light.

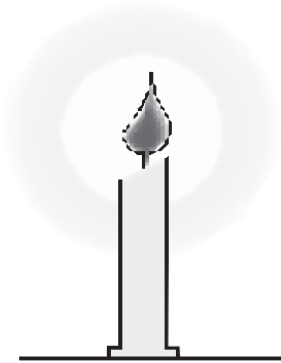
(ส.ส.๑๕/๗)

สุโห ปุญฺญสฺส อจฺจโห.

★ การสั่งสมบุญ นำสุขมาใน

*True happiness is the result of
the accumulation of merits.*

พ.ธ.๒๕/๓๐. (Dh.25-30.)



อโรคยาปรมา ลาภา.

🚲 ความไม่มีโรคเป็นลาภอันประเสริฐ

*Being healthy is the great gain.
That also means that "Having no greed, no anger
and no lust for gain is the great gain."*

ม.ม.๑๓/๒๘๑. พ.ธ.๒๕/๔๒. (M.13/281; Dh.25/42.)

มฤตฺวา ตปฺปติ ปาปิกํ.

🗣️ คนเปล่งวาจาชั่ว บ่อมเดือดร้อน

*Those who utter harsh words
usually get into trouble.*

พ.ชา.๑๐ก.๒๗/๒๘. (J.27/28.)



ง่ เล เสวติ ตาทิโส.

☞ คบคนเช่นใด ก็เป็นเช่นนั้น

Birds of a feather flock together.

ฉ.ฉ. (V.V.)




ทุกโง่ พาเลนี้ สบุดโม.

☹ คบคนพาล นำทุกข์มาให้

Bad companions bring suffering.

พ.ช. นฉก. ๒๗/๒๖๕. (J.27/265.)

ສຸກຣ໌ ສາຣຸນາ ສາຣຸ.


 ດວາມດີ ັນດນດີກຳງ່າຍ

It is easy for a good person to do good.

ຂີ.ຈຸລ.໗/໑໙໕. ທຸ.ອຸ.໒໕/໑໒໗. (Vin.7/195; Ud.25/167.)



ສາຣຸ ປາເປນ ທຸກຸກຣ໌.

 ດວາມດີ ັນດນ໌ຂັ້ກຳຍາກ

It is difficult for a bad person to do good.

ຂີ.ຈຸລ.໗/໑໙໕. ທຸ.ອຸ.໒໕/໑໒໗. (Vin.7/195; Ud.25/167.)



ท่านอาจจะช้าได้
แต่เวลาจะไม่คอยท่าน

*You may be slow,
but time will not wait for you.*



 คนฉลาด ใช้ความผิดพลาดของผู้อื่นแก้ไขตนเอง

The wise learn from the mistakes of others'.

☯ คนฉลาดแต่เห็นแก่ตัว
คือคนชั่วที่เป็นภัยต่อสังคม

*A smart but selfish person
is an evil that endangers society.*

😊 ถ้าคุณอยากมีความสุข จงใช้ชีวิตอยู่เพื่อผู้อื่น
If you want to be happy, do live for others.



♥ กิเลสเอาชนะความโกรธ ด้วยความรัก
 กิเลสเอาชนะความชั่ว ด้วยความดี
 กิเลสเอาชนะคนตระหนี่ ด้วยการให้
 กิเลสเอาชนะคนพูดพล่อย ด้วยคำสัตย์

Conquer anger with love.

Conquer evil with goodness.

Conquer greed with generosity.

Conquer liars with truth.

พุทธทศน (Buddha)



👤 สองหัวดีกว่าหัวเดียว

Two heads are better than one.

👁️ ตั้ลคดลลลร้ันแอง ดี้อำนลล

Knowledge is power.

ฟรลนชิส เบคอง (Francis Bacon)



👁️ คนส่วนมากเชื่อตา มากกว่าเชื่อหู

*Most men trust their eyes
more than their ears.*

💡 คนชอบพูดปด นมดคนเชื่อถือ
แม้อกล่าวคำซื่อ คนลือว่า “โม่”

*If we tell lies once, people will not trust us
even when we speak the truth.*





งานคือชีวิต ชีวิตคืองานบันดาลสุข
ทำงานในสันนุก เป็นสุขขณะทำงาน

Work is life; life is work.

Happiness comes from work.

*Do enjoy you work and be cheerful
while working.*

panyananta.



♥ จงพอใจในสิ่งที่มีอยู่

Be content with what you have.

☺ เอาใจเขามาใส่ใจเรา

Try to understand others' feelings.



การสร้างศัตรูนั้นง่ายกว่าการสร้างมิตร

*It is easier to make enemies
than to make friends.*



☠ ในสงคราม ไม่ว่าจะฝ่ายไหนจะเรียกตัวเองว่าเป็นผู้ชนะ
แท้จริงไม่มีใครมีผู้ชนะ ทุกฝ่ายล้วนเป็นผู้แพ้

*In war, there are no winners, but only losers--
no matter who claims to be the victor.*



ก่อนจะเดินได้ต้องรู้จักคลานมาก่อน

*Before you can walk, you must learn
how to crawl.*

👍 อย่าทำอะไร ครึ่งๆ กลางๆ

Never leave things half-done.



✈️ ยอดดอยที่สูงที่สุด เริ่มต้นจากพื้นดิน

The highest tower starts from the ground.

➔ วันพรุ่งนี้จะไม่มาถึง สำหรับผู้ผัดวันประกันพรุ่ง

Tomorrow never comes for those who procrastinate.



ได้ติดตามคนดี ก็ย่อมได้เรียนรู้ความดี

*By accompanying a good person,
you will learn to be good.*



เริ่มต้นดี เหมือนสำเร็จไปแล้วครึ่งหนึ่ง

Well-begun is half-done.



มีชีวิตอยู่อย่างไร้เป้าหมาย
เหมือนเดินเรือไร้เข็มทิศ

*Living without an aim is like
sailing without a compass.*

😊 การยิ้มเป็นการเพิ่มเสน่ห์
ในตัวเอง โดยไม่ต้องใช้เงิน

*Smiling is a free way to increase your charm
without using any money.*



ความสุขที่บังมวล ล้วนอยู่ในใจ
มัวนหานอกกาย ตายก็ไมเจอ

*All happiness is in the mind.
Why do you seek it outside?*

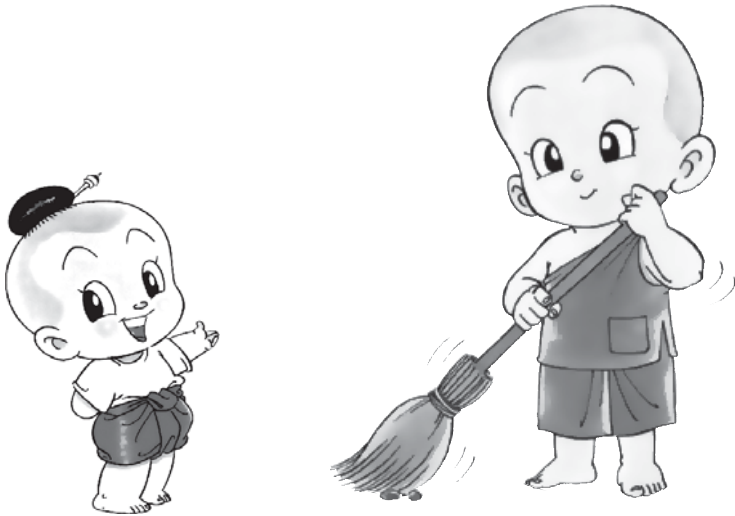
kritsilpe.



ความดีไม่มีขาย อยากได้ต้องทำเอง

Goodness is not on sale.

If you want it, you must cultivate it.



โอกาสยิ่งใหญ่ที่จะช่วยผู้อื่นนั้น แทบไม่มีผ่านมา
แต่โอกาสเล็กๆ ที่จะช่วย มีรอบตัวเราทุกวัน

*Great opportunities to help others seldom come,
but the small ones surround us every day.*

✋ มีดความเท็จร ทุกอย่างก็เป็นไปได้
With effort, everything is possible.

🛖 ไม่มีอะไรได้มา โดยไม่สูญเสียอะไรไป
No pain, no gain.



♥ บริการเขาเหมือนที่เรากำลังต้องการ
Treat others the way you want to be treated.

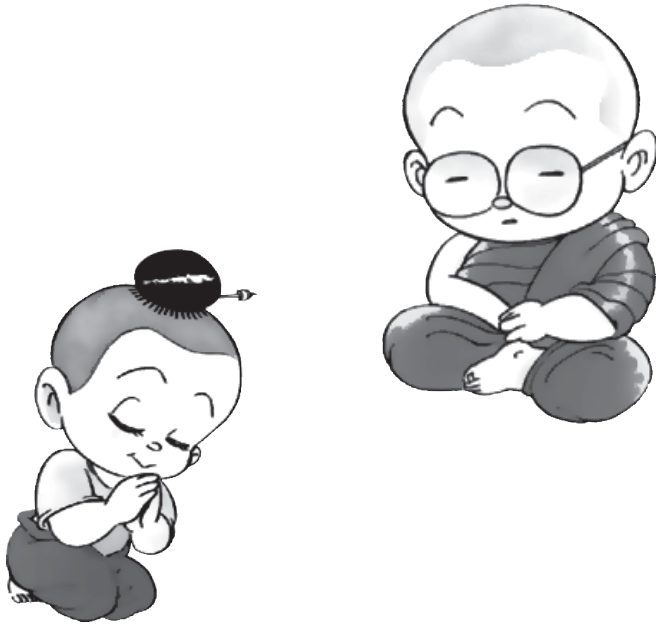


จิตตํ ภาตํ สุทนนํ.

จิตที่ฝึกดีแล้ว นำสุขมาให้

A well-trained mind brings happiness.

พ.ธ.๒๕/๑๙. (Dh.25/19.)



นตฺถิ สนฺติปมํ สุขํ.

สุขอื่น ยิ่งกว่าความสุขไม่มี

No other happiness is beyond peace.

พ.ธ.๒๕/๔๒. (Dh.25/42.)

☺ ทกมาโน ปีโย โนติ.

ผู้ให้ย่อมเป็นที่รัก

A giver is always beloved.

อภ.ปญจก ๒๒/๔๔ (A.22/44)



สทุกทานํ อุมทานํ ชินาติ.

การในธรรมะ ชนะการในทั้งปวง

The gift of Dhamma excels all other gifts.

พ.ธ.๒๕/๖๓ (Dh.25/63)



การหัวเราะเป็นยาบำรุงจิตใจนานแอก

Laughting is the best medicine for the heart.



อตตนา โจทยตตนา.

จงเต็อนตตนดัจจตตนเอง

Teach yourself.

ฎ.ธ.๒๕/๖๖. (Dh.25/66.)



อทญาปชญ์ สจฺ โลก.

คตมมไม่เบ็ญดเบ็ญน เบนสจฺในโลก

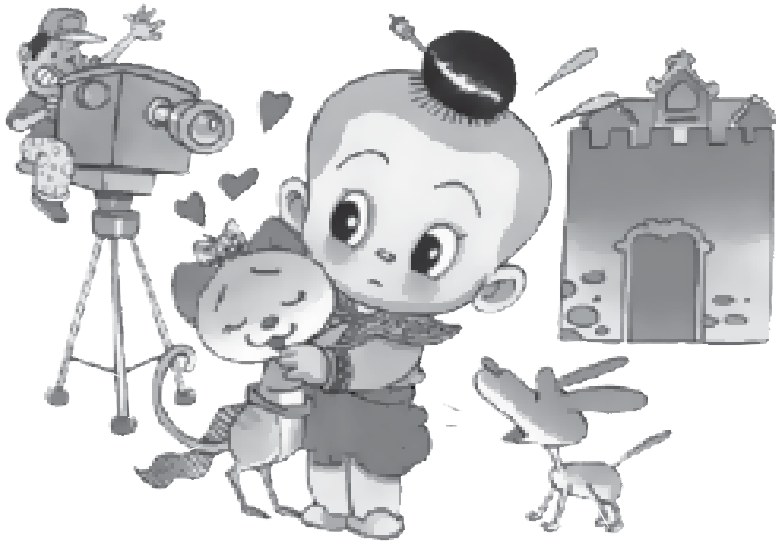
Non-violence brings happiness.

ฉ.มท.๔/๖. ฎ.จ.๒๕/๘๖. (Vin. 4/6; Ud.25/86.)



เมื่อเริ่มต้นไม่สำเร็จ
จงพยายาม และพยายามต่อไป

If at first you don't succeed, try and try again.



การสังเกต เป็นครูที่ดีที่สุด

Observation is the best teacher.



ทุกสิ่งซื้อหาได้ ยกเว้นเวลา

Everything can be bought except time.

☯ คนโง่ รู้ตัวว่าโง่ ยังมีทางเป็นบัณฑิตได้

A fool who knows that he is fool is able to be wise.



🌸 ความรัก คือ การสามารถมองข้าม
ความผิดของผู้อื่น และค้นพบความงามในใจเขา

*Love is the ability to see beyond
the faults of others'
and to discover
the beauty of their hearts.*

✍ ความรู้ทำให้คนถ่อมตัว
ความเขลาทำให้คนจองบอง

*Knowledge makes one humble.
Stupidity makes one arrogant.*



✍ คนอ่อนแอไม่เคยให้อภัย
การรู้จักให้อภัย เป็นคุณลักษณะของคนเข้มแข็ง

*The weak never forgive.
Forgiveness is a mark of the strong.*

มหาตมะ กานธี (Mahatma Gandhi)



นิทาน ปรหม์ สุง.

นิทานเป็นสุขอย่างยิบ

Nirvana is the highest bliss.

ม.ม.๑๓/๒๑๘. ฎ.๘.๒๕/๔๒. (M.13/281; Dh.25/42.)



ธมม์ จเร สุงจิต.

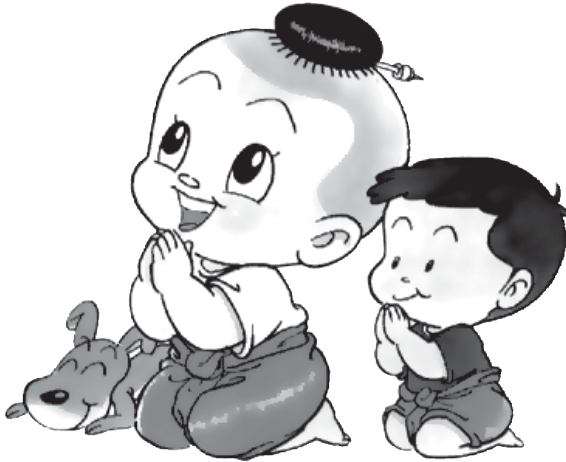
กึ่งประภคตธรรมใน้สุงจิต

Let a man do good for the sake of goodness.

ฎ.๘.๒๕/๓๘. ฎ.๑.๒๕/๓๖๖. (Dh.25/38; Ud. 25/366.)

สกุททาปสฺส อกรณํ กุสลสฺสุปสมุปภา
สจิตฺตปริโยทปนํ เอตํ ทุทธานสาสนํ.

✿ ละชั่ว ทำดี ทำจิตให้บริสุทธิ์
นี้เป็นคำสอนของพระพุทธเจ้าที่บังนลา



*Never do evil, do good
and purify the mind.
These are the Lord Buddhas' teachings.*

พุทธ(จ.ธ.๒๕/๓๙.) (Buddha) Dh.25/39.

😊 ปิดหูซ้ายขวา ปิดตาสองข้าง
ปิดปากเสียบ้าง แล้วมานั่งดูใจ
ปิดหูซ้ายขวา ปิดตาสองข้าง
ปิดปากเสียบ้าง นั่งนอนสบาย



*Close both ears and close both eyes.
Close your mouth and focus on your mind.
Close both ears and close both eyes.
Close your mouth and relax your mind.*

ហាភីសំ ឧបតេ កីឡា តាភីសំ ឡាតេ ជលំ
កលុហានកោរី កលុហានំ ហាហកាវី ខ ហាហកំ.



បុគ្គលណ្ណានកើតឯណា ខំអំបានផលឯណា
ជួរកុំករណតិ ខំអំបានផលតិ
ជួរកុំករណឌី ខំអំបានផលឌី



*One reaps what one sows.
Those who do good receive good,
and those who do evil, do good receive evil.*

ពុទ្ធសំ.ស. ១៥/៣៣៣.) Buddha (S.15/333.)

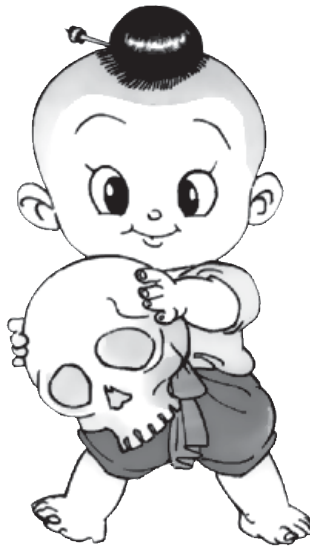


កាលី មសតិ ភូតានិ សកុព្ភាណេ សនតុត្តនា.


កាលេខា ប៉ុមកិនសររាស័ត្វ ក្រវ៉ុមក៏ប៉ៃត្នម៉ានខេ

Time consumes all beings as well as itself.

បុ.បា.ភុក.២៧/៧៥. (J.27/95.)



សុធិខាណ រាវំ ណិចិ.

 ជុវុតិប៉ែនជុវុទ្រិល្យ

People who gain knowledge always make progress.

បុ.សុ.២៥/៣៤៦. (Sn.25/346.)



อดีต นานูวาคเมษง.

ไม่ครดคดถึงสิ่งทีล่วงไปแล้ ด้วออลง

Do not dwell on the past with grief.

ม.อุป.๑๔/๓๔๘. (M.14/348.)



นบปฏิกงเว อนาคต.

ไม่ครกกังวลกับสิ่งทีงังงไม่มาถึง

*Don't worry about things
that have not happened yet.*

ม.อุป.๑๔/๓๔๘. (M.14/348.)

ตณฺจ กมุฬํ กตํ สารุ บํ กตฺวา นานุตฺตํปตฺติ.

✧ ทำสิ่งใดแล้วไม่ร้อนใจภายหลัง
สิ่งที่ทำแล้วนั้นดี

A good deed never causes regret.



น ตํ กมุฬํ กตํ สารุ บํ กตฺวา อนุตฺตํปตฺติ.

★ ทำสิ่งใดแล้วร้อนใจภายหลัง
สิ่งที่ทำแล้วนั้นไม่ดี

A bad deed always causes regret.

สํ.ส.๑๕/๘๑. ๗.๕. ๒๕/๒๓. (S.15/81; Dh.25/23.)

นตฺถิ โลกเ อนินฺทิตฺ.

(คนไม่ถูกนินทาไม่มีในโลก

*There is no one in the world
who has not been gossiped.*

γ.ธ.๒๕/๔๕. (Dh.25/45.)



ไม่มีใครแก่เกินเรียน

No one is never too old to learn.

🔔 จะทำให้ผู้อื่นสงบปากคำ ตนเองก็ต้องเบิ่งบดด้วย

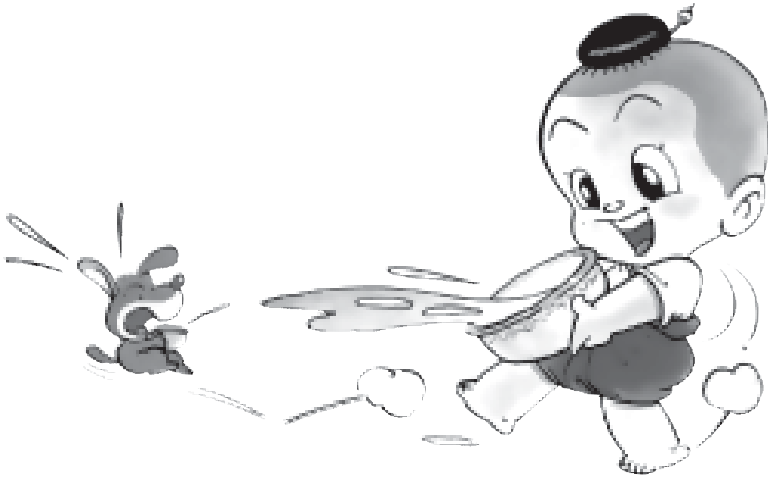
To make others silent, you have to be silent too.



รกเขยบ อุตุนโน สารุ ° ลฉนั โฉนตํ ฃกา.
 ตั้ตนไฉ้ในคความดี ก็บรักษาความดีของตนไฉ้
 ตั้เกลือรักษาความดีม

*Safeguard your virtue against decline,
 just as salt never loses its saltiness.*

ส.ส. (S.S.)



อตุตนาฉ กตํ ปาป อตุตนา สบูกิลิสสุตติ.

☞ ตนกำบปอเล ๓่มเสร้านมอเล

You are stained by your own evil deeds.

ข.ธ.๒๕/๓๗ ข.ฉน.๒๙/๓๗. (Dh.25/37, Nd1 29/37.)



คนอาจสงสัยในสิ่งที่ท่านพูด
แต่เขาจะเชื่อในสิ่งที่ท่านทำ

*People may doubt what you said,
but they will believe what you did.*



ไม่มีใครชอบถูกนินทา
แต่คนบางคนก็ชอบที่จะนินทา

*Nobody likes being gossiped,
but some people enjoy gossiping.*

งง คิดเนเหมือนปราชญ์
แต่แสดงออกเนเหมือนสามัญชน

*Think like a wise man,
but express yourself like an ordinary one.*



☹ การอ่านหนังสือเป็นสิ่งที่ดี
การเลือกอ่านหนังสือดีๆ ดีกว่า
การอ่านตัวเองดีที่สุดใน

*Reading yourself is the best.
Selecting the good ones is better.
But reading yourself is the best.*

Pra Prasong Paripunno

🌸 การทำงานหลายอย่างในเสี้ยว
ในเวลาอันสั้น ก็คือการทำทีละอย่าง

*The shortest way to finish many things
is to do only one thing at a time.*



☹️ “ฉันทำไม่ได้” คือข้อความที่น่าเศร้าในทุกภาษา
“I can't” are sad words in every language.

☹️ ความสันโดษคือ ความรวย
ความฟุ้งเฟ้อคือ ความจน
Contentment is wealth; luxury is poverty.

🕯️ ជួយនោសាទើបនឹងនរ
ម៉ត់ក្នុងនាមជួយក្នុងនាមនរ

*One volunteer is better than
ten people who are forced.*



🚲 គ្រឿងចៃដន្យមិនមាំមួន ប៉ុន្តែនឹងនាំមកនូវការប្រយោល

*Stupidity won't kill you,
but it will bring you trouble.*

👁️ ปัญหาก็คือ โอกาสที่คุณจะได้ทำงานในดีที่ดีที่สุด

*A problem is an opportunity for you
to do your work as best you can.*



☹️ รุนเทาไม่สะเทือนเพราะแรงลมฉันใด
บัณฑิตข่อมไม่ผันฉั่นไฉน
เพราะนินทานหรือสรรเสริญ ฉันทันนั้น

*Just as a mountain is not shaken by the wind,
so do the wise remain unmoved
by gossip or praise.*



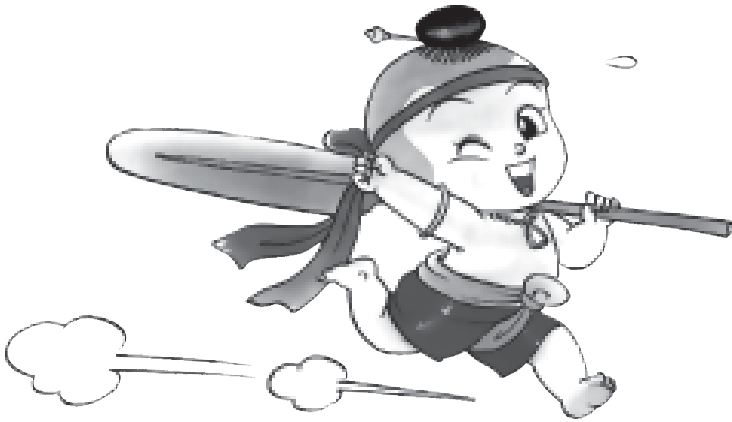
เวลาและวาริ มียินดีจะคอยใคร
เรือเมลล์และรถไฟ ก็ต้องไปตามเวลา

*Time and tide wait for no man.
Ships and trains leave at departure time.*



อยู่อย่างเรียบง่าย เป็นสิ่งที่ดีที่สุด

Simple living is the best.



ถ้าพูดหรือทำสิ่งใดด้วยใจบริสุทธิ์
ความสุขย่อมติดตามตัวเขา เหมือนเงาติดตามตน

*Happiness follows a person who speaks
or acts with a pure mind--
like his shadow that never leaves him.*



ถ้าพูดหรือทำสิ่งใดด้วยใจชั่ว
 ความทุกข์ย่อมติดตามตัวเขา
 เหมือนล้อรถตามรอยเท้าโค

*Suffering follows a person who speaks
 or acts with a wicked mind--
 like a wheel that follows the hoofs of an ox.*



ในแกะทุกฝูงย่อมมีแกะดำ

There is a black sheep in every flock.

☸	จะช้อนกาย	ในกลีบเมฆ	บนแฉกา
	ช้อนกายา	กลางสมุทร	สุดวิสัย
	จะช้อนตัว	ตามนุบเทา	ลำเนาไพร
	ณ ที่ใด	จะทันตาย	นั้นไม่มี



*Neither in the sky, in the mid ocean,
nor in the clefts of the rock,
nowhere in the world is found a place,
where one will not be overcome by death.*

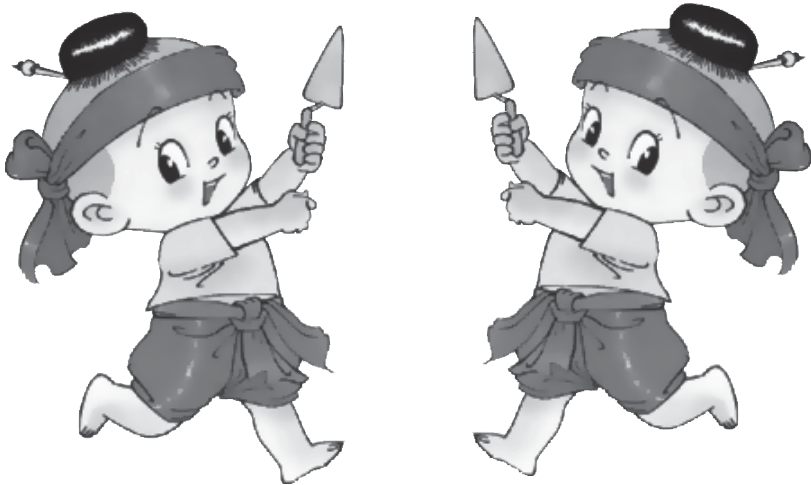
ธรรมภาสิต (Dhamma)



ไม่มีประโยชน์ที่จะไปโทษกระจกเงา
ถ้าหากหน้าคุณเองบิดเบี้ยว

*It is no use to blame the mirror
if your face is awry.*

นิโคไล โทกอล (Nikolai Gogol)



คนได้กลายเป็นเครื่องมือ
ของเครื่องมือที่พวกเขาคิดขึ้น

Men have become the tools of their tools.

เฮนรี่ เดวิด ธอโร (Henry David Thoreau)

☹ ความโลภทำให้เรามองเห็นเฉพาะด้านดี
ของสิ่งที่เราต้องการ

*Greed makes us see only the good side
of the things we want.*



😊 รักแท้ซื้อหาทางกันไม่ได้
*True love can neither be
bought nor sold.*



☹ ถ้าปราศจากความนับถือกันและกัน
ความรักก็ไม่ยืนยาว

Without mutual respect, love cannot last.



ความขัดสน จะพิสูจน์ว่าใครเป็นมิตรแท้

Poverty proves true friends.



ภาษาเป็นอภรณ์แห่งความคิด

Language is the ornament of thought.

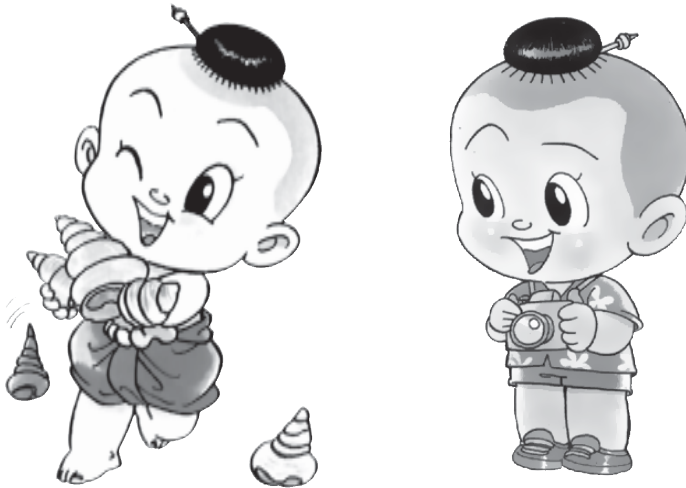


บางครั้ง การตั้งใจทำอะไร ก็ไม่สำคัญเท่า
การตั้งใจที่จะไม่ทำบางสิ่ง

*Sometimes the intention to do
is not as important as
the intention not to do.*

📖 ผู้ประสบความสำเร็จ คือ
ผู้กล้าเผชิญความผิดหวังด้วยอารมณ์ขัน

*A successful man is a person who dares face
disappointment with humor.*

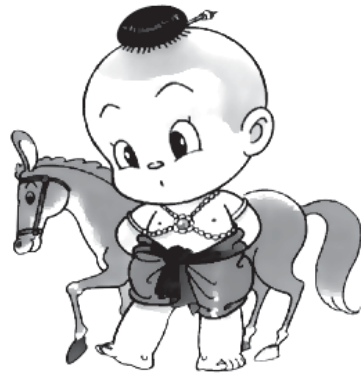


🔔 ความสำเร็จย่อมนำเธอแก่คนใจเด็ด
ท้อใจทำไม ?

*Success comes to the ambitious.
Why are you discouraged?*

💰 น้ำตาจะไ้แค่ความเห็นใจ
แต่เหงาดนจะไ้ความสำเร็จ

*Tears are for sympathy;
sweat is for success.*



😊 ผู้เป็นยอดคนแท้จริงนั้น
ดูเกมนมากรุดด้วยความเช้งบ

*A truly wise man
watches a chess game in silence.*

👍 รวมกันเราอยู่ แยกกันหมู่เราตาย

United we stand; divided we fall.

😊 การควบคุมตนเอง
คือ ความกล้าหาญอีกแบบหนึ่ง

Self control is a kind of courage.



😊 เมื่อท่านหัวเราะ โลกจะหัวเราะกับท่าน
แต่ถ้าท่านร้องไห้ ท่านจะร้องไห้คนเดียว

When you laugh, the world'll laugh with you.

But when you cry, you'll cry alone.

🚲 การทำเวลาในสูญญไป ก็คือการปล้นตัวเอง

Wasting your time is like robbing yourself.



ได้บ้างก็เสียบ้าง

Easy come, easy go.



★ ทุกเส้นใยของทองมีค่าฉันใด
ทุกเวลานาทีก็มีค่าฉันนั้น

*As every thread of gold is valuable,
so is every moment of time.*

❁ เพื่อน คือ ของขวัญที่คุณให้กับตัวเอง

A friend is a gift you give to yourself.



💡 คนพูดเก่ง ข่อมมีอาจเทียบเท่าคนฟังเก่ง

A good talker is not as good as a good listener.



ชีวิตจะได้รับบทเรียนที่มีค่าที่สุด
ท่ามกลางความทุกข์ยาก

*A person learns his most valuable lesson
through hardship.*



เมื่อมีชีวิตย่อมมีหวัง

Where there is life, there is hope.



ประสบการณ์ คือมารดาแห่งความรู้

Experience is the mother of knowledge.

นกที่ตื่นแต่เช้า
ย่อมมีโอกาสจับหนอนได้ก่อน

The early bird catches the worm.



ศิลปะของการเป็นคนฉลาดก็คือ
ศิลปะในการรู้จักว่าควรจะมองข้ามอะไรบ้าง

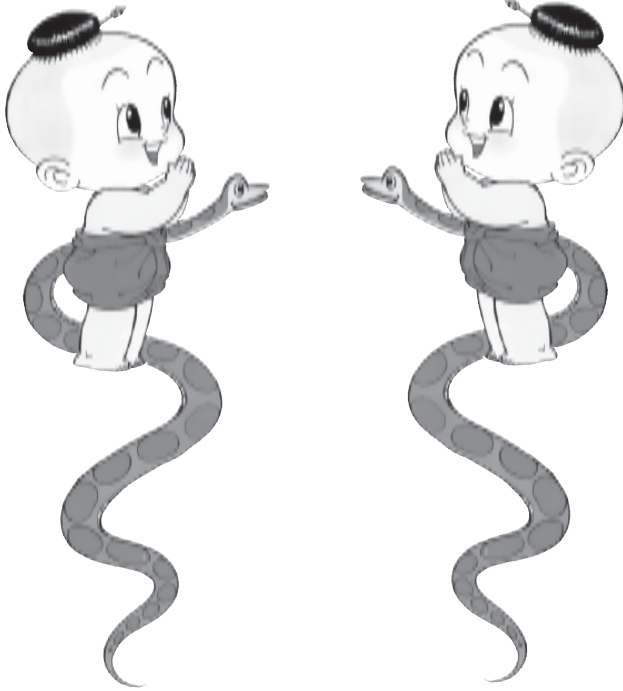
*The art of being wise is the art of
knowing what to overlook.*

วิลเลียม เจมส์ (William James)



แม่แต่ศัตรู ก็เป็นครูเราได้

Learn even from an enemy.



ผู้ประมาท ถึงแม้มีชีวิตอยู่
ก็เหมือนคนตายแล้ว

*A reckless person, though he is still alive
is like a dead person.*



ความประมาท เป็นทางแห่งความตาย

Recklessness is the way to death.

พ.ธ.๒๕/๑๘ พ.ชา.ที.ส. ๒๗/๕๒๔.(Dh.25/18. J.27/524)

☆ ถ้าในันตบอดนนำทงกัน
ก็ย้อมมีแต่จะทากันไปตกนลุม

If the blind lead the blind, both may fall.



👁️ ไม่มีใครตบอดเท่าคนที่ไม่เปิดตามอง

There is none so blind as those who refuse to see.

โจนาทาน สวิฟต์ (Jonathan Swift)

🕊️ ยิ่งมีปัญญา ยิ่งถ่อมตน

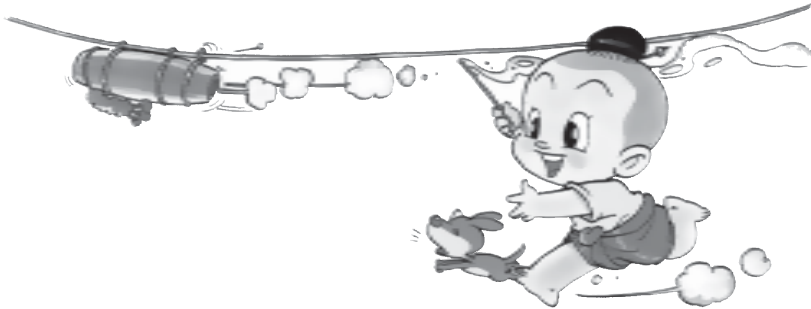
The wiser you are, the more humble you will be.



วิทยาศาสตร์ที่ไม่มีศาสนาอยู่ด้วย
เปรียบเหมือนคนพิการ
ศาสนาที่ไม่มีนักวิทยาศาสตร์อยู่ด้วย
เปรียบเหมือนคนตาบอด

*Science without religion is lame.
Religion without science is blind.*

อัลเบิร์ต ไอน์สไตน์ (Albert Einstein)



เพื่อนกันท่าว่าง เพื่อนตายหายาก

A friend in need is a friend indeed.

มรฺฐา มณฺญตี ทาโล ยาว ปาปํ น ปจฺจติ
ยทา จ ปจฺจติ ปาปํ อถ ทุภํ นิดจฺฉติ.

💣 ทรายเท่าที่บาปยังไม่ให้ผล
คนเวลาชั่งเท็จใจว่า รสนวาน ไม่มี
แต่บาปให้ผลเมื่อใด คนเวลาชั่งอ่ประสบทุกข์เมื่อนั้น



*As long as an evil deed does not bear fruit,
the fools imagine it as sweet.
But when it bears fruit,
then they will experience suffering.*

พุทธ (พ.ศ.๒๕/๒๔.) Buddha (Dh.25/24.)



อิสระภาพที่ปราศจากความรับผิดชอบ
ก็เหมือนกับเด็กที่ไม่มีผู้ดูแลควบคุมดูแล

*Freedom without responsibility
is like a child without a guardian.*



ถ้าหากผมจะได้เคยค้นพบอะไรที่มีคุณค่า
มันก็นื่องมาจากความเอาใจใส่อย่างอดทน
มากกว่าความสามารถด้านอื่นใด


*If I have ever made any valuable discoveries,
it has been owing more to patient attention
than to any other talent.*

ไอแซค นิวตัน (Isaac Newton)


☺ គ្នាអ្នកនឹងគឺការងារ
ជូនដំបូងសុខុម
ជូនដំបូងគឺអ្នក
ការងារការងាររាប់

ចង់ដំបូងគឺអ្នក
ជូនដំបូងគឺអ្នក
ការងារអ្នកអ្នក
គឺអ្នកអ្នកអ្នក



 *Love is to give.
To give is to be loved.
To be loved is to be great.*

Pavita, 1985

 คนที่ไม่รู้จักอ่านหนังสือดีๆ
ไม่ได้มีข้อได้เปรียบคนที่อ่านหนังสือไม่ออกแต่อย่างใด

*The man who does not read good books
has no advantage over the man who can't read them.*

มาร์ค ทเวน (Mark Twain)



☺ คิดทุกคำที่พูด แต่อย่าพูดทุกคำที่คิด

*Think of every word you say,
but don't say every word you think.*



วิธีพิชิตศัตรูที่ดีที่สุดก็คือ การผูกมิตรกับเขา

*The best way to conquer your enemies
is to make friends with them.*



การอ่านจำเป็นสำหรับจิตใจ
เช่นเดียวกับการออกกำลังกาย
จำเป็นสำหรับร่างกาย

*Reading is to the mind
while exercise is to the body.*

ริชาร์ด สตีล (Richard Steele)

☞ พี่น้องคือเพื่อนที่ธรรมชาติให้มา

A brother or sister is a friend given by nature.

♥ วันนี้จะดีแค่ไหน
ขึ้นอยู่กับว่าคุณทำอะไรในวันนี้

Your day is as good as you make it.



☛ คนฉลาดไม่นั่งและร้องไว้หาสิ่งทีสูญเสีงไป
แต่จะหาวิธีปรับแต่งแก้ไขความเสีงทางนั้นอย่างร่าเรีง

*Wise men never sit and wait for their loss
but cheerily seek how to improve their situation.*

วิลเลียม เชคสเปียร์ (William Shakespeare)

☛ การเปลี่ยนแปลงเป็นสิ่งที่จะเกิดขึ้นแน่นอน
แต่ไม่ได้ันหมายถึงความก้าวหน้าเสมอไป

*Change is certain
but it does not always mean progress.*



☛ ความเป็นผู้ใหญ่ไม่ได้วัดที่อายุ
แต่วัดที่ความดีด และความรับผิดชอบ

*Maturity is not based on age,
but on thought and responsibility.*

NiKritsilpe.

★ สองคนขลุ่ตามขลุ่อง คนหนึ่งมองเห็นโคลนตม
คนหนึ่งมองเห็นดาวฤกษ์

*Two men look out through the same bars:
one sees the mud; the other sees the stars.*

โจเซฟ เฮอร์ นิวตัน (Joseph F. Newton)



☹ คนรู้สึกอ้างว้าง เพราะพวกเขาชอบสร้างกำแพง
แทนที่จะสร้างสะพาน

*People feel lonely because they build walls
instead of bridges.*